



## المحضر الرسمي لاجتماع لجنة مدارس بوسطن المنعقد عن بُعد في

10 أغسطس 2022

عقدت لجنة مدارس بوسطن اجتماعًا عن بُعد في 10 أغسطس 2022 في الساعة 5 مساءً عبر منصة "Zoom". يُرجى النقر على هذا الرابط [www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee](http://www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee) أو التواصل عبر البريد الإلكتروني [feedback@bostonpublicschools.org](mailto:feedback@bostonpublicschools.org) أو الاتصال بمكتب لجنة مدارس بوسطن على هذا الرقم 635-9014 (617) لمعرفة مزيد من المعلومات عن أي من البنود الواردة أدناه.

### الحضور

فيما يلي أسماء أعضاء لجنة المدارس الذين حضروا الاجتماع: السيدة رئيسة اللجنة/ جيري روبنسون والسيد نائب رئيس اللجنة/ مايكل دي أونيل والسيد/ ستيفن ألكينز والسيد/ براندون كارديت-هيرنانديز والسيد/ كوك تران. وفيما يلي أسماء أعضاء لجنة المدارس الذين لم يحضروا الاجتماع: السيدة/ لورينا لوبيرا والسيدة/ رافاييلا بولانكو جارسيا.

### المستندات المعروضة في الاجتماع

#### جدول الأعمال

قيمة المنح المُقرَّر اعتمادها: 11,185,345 دولار

العرض التقديمي لعضوية جمعية الألعاب الرياضية بين المدارس بولاية ماساتشوستس (MIAA)

طلب العضوية في جمعية الألعاب الرياضية بين المدارس بولاية ماساتشوستس (MIAA)

مذكرة:تحديث بشأن تنفيذ خطة التحسين المنهجي

بيان تأثير تنفيذ خطة التحسين المنهجي على الإنصاف

العرض التقديمي لتنفيذ خطة التحسين المنهجي

August 10, 2022

## بدء الاجتماع

بدأت السيدة رئيسة اللجنة/ جيري روبنسون الاجتماع، وترأست الإدلاء بقسم الولاء. ونادت السيدة/ سوليفان على أسماء الأعضاء لتسجيل الحاضرين والغائبين. وتغيبت كل من السيدة/ لويبرا والسيدة/ بولانكو جارسيا. وكان السيد/ أونيل غائبًا أثناء النداء وتسجيل الحضور، ولكنه انضم بعد ذلك بفترة وجيزة للاجتماع. وحضر جميع الأعضاء الآخرين.

قالت السيدة/ روبنسون إن اجتماع اليوم مُذاع بال بث المباشر على منصة "Zoom". وسيُعاد بث الاجتماع على قناة مدينة بوسطن التلفزيونية "Boston City TV". وسيُنشر تسجيل الاجتماع على الموقع الإلكتروني للمديرية التعليمية [bostonpublicschools.org/schoolcommittee](http://bostonpublicschools.org/schoolcommittee) وعلى موقع "YouTube". وأعلنت عن تقديم خدمة الترجمة الفورية إلى اللغات الإسبانية والكريولية الهايتية وكريولية الرأس الأخضر والفيتنامية والكانتونية والماندرين ولغة الإشارة الأمريكية "ASL". وقدم المترجمون الفوريون أنفسهم، وأعطوا تعليمات بلغاتهم الأم حول كيفية الوصول إلى خدمة الترجمة الفورية عبر تغيير القناة على منصة "Zoom". وتُشرت مستندات الاجتماع المُترجمة على الرابط [www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee](http://www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee) قبيل بدء الاجتماع.

أعلنت السيدة/ روبنسون أن النصاب القانوني للانعقاد لن يكون مكتملاً طوال مدة الاجتماع، وذلك بسبب المرض والسفر. لذا، اقترحت السيدة/ روبنسون أن تُعيد اللجنة ترتيب بنود جدول الأعمال بحيث تُناقش البنود التي تحتاج إلى تصويت أولاً، وذلك من أجل إنجاز الاعمال الضرورية للجنة المدارس. وإذا/متى احتاج أعضاء اللجنة إلى المغادرة، ستُصوّت اللجنة على إنهاء الاجتماع، حيث سيصبح النصاب القانوني عندئذ غير مكتمل. ونظرًا إلى الطبيعة العاجلة للأعمال التي يجب على المديرية التعليمية أدائها واقترب المواعيد النهائية لخطة التحسين المنهجي لوزارة التعليم الابتدائي والثانوي (DESE) والحاجة إلى مشاركة هذه المعلومات الهامة مع الأطراف المعنية وأفراد المجتمع، سيظل أعضاء اللجنة الباقون للاستماع إلى تقرير القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية وإلى تحديث من المديرية التعليمية بشأن خطة التحسين المنهجي التي من المُقرّر تقديم الجزء الأول منها بحلول 15 أغسطس. وستبث اللجنة الاجتماع بتاً مباشرًا للجمهور من أجل الاستماع إلى هذه التحديثات الهامة. ويملك أولئك الأفراد الذين سجلوا لإبداء آرائهم وتعليقاتهم خيار الحديث واستماع الأعضاء المتبقين في لجنة المدارس لهم، أو انتظار الاجتماع التالي المُقرّر عقده في 31 أغسطس 2022.

## القرارات المُتخذة

**مُعتمد** - اعتمدت اللجنة بالإجماع -بالنداء على الأسماء- عضويات جديدة في جمعية الألعاب الرياضية بين المدارس بولاية ماساتشوستس (MIAA) للمدارس التالية اعتبارًا من العام الدراسي 2022-2023: مدرسة "Boston Arts" ومدرسة "Academy" ومدرسة "Edward M. Kennedy Academy for Health Careers" ومدرسة "McCormack/BCLA 7-12" ومدارس شبكة التعليم البديل بالمديرية التعليمية (BPS) (مدرسة "Boston Adult" ومدرسة "Technical Academy" ومدرسة "Boston Day & Evening" ومدرسة "Boston Collaborative" ومدرسة "Community Academy" ومدرسة "Greater Egleston").

أبدت السيدة/ ماري سكيبر، المديرة المقبلة للمديرية التعليمية، تصريحات عبّرت فيها عن تحمسها لتولي مهام منصبها، وأعربت عن التزامها بخدمة جميع طلاب وأسر المديرية التعليمية (BPS). وهي تعمل بالفعل عن كثب مع د. درو

**Boston School Committee Remote Meeting**  
**Zoom**

*August 10, 2022*

إيشيلسون، القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية، على تخطيط انتقال سلس للقيادة وبدء العام الدراسي بداية قوية، بالرغم من أن الموعد الرسمي لاستلام منصبها هو 26 سبتمبر 2022.

استعرضت السيدة/ روبنسون النقاط البارزة التالية في عقد توظيف السيدة/ ماري سكيبر، مديرة المديرية التعليمية:

- ستعمل السيدة/ ماري سكيبر، مديرة المديرية التعليمية، لمدة أربعة أعوام تبدأ في 26 سبتمبر.
- ستتلقى حتى ذلك الحين أجرها باليوم بينما تُنهي مهامها مع مديرية مدارس سومرفيل العامة التعليمية.
- ستتلقى السيدة/ ماري سكيبر، مديرة المديرية التعليمية، أجرًا يبلغ 300 ألف دولار سنويًا.
- ستتلقى السيدة/ ماري سكيبر، مديرة المديرية التعليمية، أيضًا مساهمة سنوية في معاشها التقاعدي.
- ستُجري لجنة المدارس مراجعة سنوية لأداء مديرة المديرية التعليمية التي ستحصل على نسخة من تقرير مراجعة الأداء، ويحق لمديرة المديرية التعليمية عند النجاح في مراجعة الأداء الحصول على زيادة بنسبة 2.5% في العام التالي. وبعد ذلك، ستُجري المديرية التعليمية بحثًا سوقيًا لمعرفة بيانات رواتب المديرين في مديريات تعليمية حضرية مماثلة في الحجم لضمان توفير راتب تنافسي.
- صيغ العقد بلغة تُتيح للطرفين الاتفاق المتبادل على فصل البنود غير المذكورة في العقود السابقة لمديري المديرية التعليمية.
- ستحظى مديرة المديرية التعليمية بخيار استخدام 10,000 دولار في التدريب المهني إذا رغبت في ذلك.

استعرضت السيدة/ روبنسون النقاط البارزة التالية في عقد توظيف د. درو إيشيلسون، القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية. وفوضت اللجنة السيدة/ روبنسون بالتوقيع على الاتفاقية في 29 يونيو. ولم تتطلب الاتفاقية تصويماً كاملاً من أعضاء لجنة المدارس، ويتسق هذا مع الممارسات السابقة في عقود مديري المديرية التعليمية المؤقتين.

- سيعمل د. درو إيشيلسون في منصب القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية إيشيلسون حتى تاريخ بدء تعيين السيدة/ سكيبر في منصب مديرة المديرية التعليمية في 26 سبتمبر.
- سيتلقى د. درو إيشيلسون راتبًا يبلغ 280,000 دولار أثناء اضطراره بمهام القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية وعلى مدار الأشهر الأربعة التالية أثناء فترة انتقال السيدة/ سكيبر في منصب مديرة المديرية التعليمية وتكوينها فريق القيادة الخاص بها.
- سيظل د. درو إيشيلسون في دور قيادي بالمديرية التعليمية بعد انتهاء مدة عمله كقائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية.

أعرب السيد/ كارديت-هيرنانديز عن دعمه لعقد توظيف السيدة/ سكيبر، مديرة المديرية التعليمية، ووصفه بأنه عادل ومنصف.

أشار السيد/ أونيل إلى الزيادة السريعة في رواتب مديري المديرية التعليمية على المستوى الوطني. وأشاد ببند عقد التوظيف المعنية بمراجعة السوق والاتفاق المتبادل على إنهاء التعاقد.

August 10, 2022

**مُعتمد** - اعتمدت اللجنة بالإجماع -بالنداء على الأسماء- عقد التوظيف بين السيدة/ ماري سكيبر ، مديرة المديرية التعليمية، ولجنة مدارس بوسطن الساري اعتبارًا من 26 سبتمبر 2022 إلى 30 يونيو 2026.

**مُعتمد** - اعتمدت اللجنة بالإجماع -بالنداء على الأسماء- منح مُقرّر اعتمادها بقيمة 11,185,345 دولار.

**مُعتمد** - اعتمدت اللجنة بالإجماع -بالنداء على الأسماء- مقترحًا بإنهاء الاجتماع.

أعلنت السيدة/ روبنسون أن الأعضاء الباقين سيستمعون إلى تقرير القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية وإلى تحديث بشأن تنفيذ خطة التحسين المنهجي.

## تقرير القائم بأعمال مديرة المديرية التعليمية

*\* الصيغة الخطابية للتقرير.*

شكرًا، سيدتي رئيسة اللجنة. قبل أن أبدأ هذا التقرير، أود أن أقر بأننا فقدنا خلال الشهر الماضي العديد من طلاب المديرية التعليمية (BPS). قلوبنا مُحطمة لفقدانهم، وسنستمر في مؤازرة الذين يكونهم. نحن نتذكر وسائلهم التي جعلت مجتمعاتنا المدرسية مشرقة وضحكاتهم التي أدخلت عليها البهجة والسرور. وقد وفرنا خدمات دعم الصحة العقلية للطلاب والأسر والموظفين حسب الحاجة. وأود أن أدعوكم إلى الوقوف لحظة صمت حدادًا على أولئك الذين فقدوا حياتهم. شكرًا لكم.

ثم، سنستعرض تقريرًا أكثر تعمقًا عن عملنا على خطة التحسين المنهجي في وقت لاحق من هذا المساء. لم يكن ليتحقق هذا العمل بدون شراكتنا مع المدينة، وأود أن أشكر عمدة المدينة وفريقها على دعمهم لكبير لنا في اتفاقنا مع الولاية. هذا العمل شديد الأهمية بالنسبة لعمدة المدينة، لذا فهي تشرفنا بحضورها هذا المساء لإلقاء كلمة افتتاحية للعرض التقديمي المُقرّر عرضه هذه الليلة.

يشرفني أن أقدم لكم السيدة/ ميشيل وو، عمدة المدينة. سيدتي عمدة المدينة، أود أن أشكر مجدّدًا على مساندتك لنا في هذا العمل الذي يهدف إلى خدمة طلابنا.

*ألقت السيدة/ وو، عمدة المدينة، كلمة موجزة شكرت فيها د. إيشيلسون على قيادته، ورحّبت بالسيدة/ سكيبر، المديرة المقبلة للمديرية التعليمية وسلّطت الضوء على الاتفاقية المُبرمة مع اتحاد المعلمين في بوسطن والإعلان عن خطط الطوارئ للتعامل مع إغلاق الخط البرتقالي في وسائل المواصلات لمدة شهر كامل.*

أود أن أشكر السيدة/ ميشيل وو، عمدة المدينة، على قيادتها وعلى دعمها للمديرية التعليمية (BPS). سأنقل الآن إلى استعراض بعض التحديات بشأن عملنا هذا الصيف. كان صيفًا مليئًا بالأعمال. أود أن أشكر فريق المعلمين والمسؤولين الإداريين وقادة الفرق الذين عملوا بجد من أجل ضمان استمتاع طلابنا بتجربة صيفية إثرائية وآمنة. فقد بذلوا جهدًا كبيرًا في ضمان تقديم البرامج بسلاسة وسهولة. وإليك بيانات الحضور:

○ خدمنا أكثر من 10,000 طالب خلال هذا الصيف.

**Boston School Committee Remote Meeting**  
**Zoom**

*August 10, 2022*

- بلغت نسبة الحضور 90% في برامج "5th Quarter"، وبلغت نسبة الحضور اليومي 80% في برنامج تمديد العام الدراسي (ESY) للطلاب ذوي البرامج التربوية الفردية (IEPs) التي تنص على تقديم برنامج تمديد العام الدراسي لهم.

انضمت السيدة/ ميشيل وو، عمدة المدينة، إلى السيدة/ ماري سكيبر، المديرية المقبلة للمديرية التعليمية، في زيارتها لمدرسة "Mildred K-8 School" في الأسبوع الماضي للاحتفال بنجاح برامجنا الصيفية. وقدمننا حتى تاريخه العدد الأكبر من الفرص للطلاب، حيث بلغ عدد برامجنا 108 برنامجًا تعتمد كلها بطريقة أو بأخرى على التعلم من خلال تنفيذ مشاريع. وفيما يلي بعض منها:

- شارك طلاب الصف السابع والثامن في مدرسة "Mildred Ave K-8" في برنامج الرياضيات "IXL Math Program" لزيادة مهاراتهم في الرياضيات. واستمتعوا أيضًا بقراءة رواية "The Outsiders" وتحليلها في جلسات القراءة والكتابة.
- درس طلاب من مدرسة "Blackstone Elementary School" الابتدائية دورة في تصوير ميدان "Harriet Tubman Square".
- تعلم طلاب في مدرسة "Ellis Elementary School" الابتدائية كيفية صنع نظام شمسي من حلوى "gumdrops".
- صمّم طلاب الصف الرابع والخامس في أكاديميات التعلم الصيفي "Summer Learning Academies" حقائق الظهر الخاصة بهم، بينما صنع طلاب الصف الثاني أكشاك عصير الليمون وأعدّوا منشورات لتسويق منتجاتهم.
- تعرف طلاب مرحلة رياض الأطفال على دورات الحياة، وتابعوا تحول اليرقات إلى فراشات أطلق سراحها بعد ذلك لتطير بعيدًا!
- يا له من صيف ممتع لطلابنا، وأنا ممتن للفريق القائم على هذه البرامج الذي أنجز هذا العمل.
- برنامج "Bridge to Calculus" المُقدّم في جامعة "Northeastern University" مثال واضح على كيفية دمج الصرامة الأكاديمية في التعلم التجريبي. وعمل طلاب السنة الثانية وطلاب السنة الأولى مع معلمين ومرشدين من جامعة "Northeastern" كثير منهم من خريجي البرنامج نفسه، وشاركوا في البحث عن علماء الرياضيات من ثقافتهم المختلفة وأثر هؤلاء العلماء على النماذج والتصميمات العلمية.

أتواصل مع السيدة/ ماري سكيبر، المديرية المقبلة للمديرية التعليمية، عدة مرات يوميًا. وأحيطها علمًا بمجموعة متنوعة من المسائل، وهي تدرس الخطوات والمشاريع التالية للعام الدراسي المقبل. وأعمل مع الفريق على ضمان استعدادها لبدء مزاوله مهام منصبها بسرعة حتى تكون بدايتها بداية قوية ناجحة.

نحن على بُعد أقل من ثلاثين يومًا من اليوم الأول في العام الدراسي. وسينصب اهتمامنا على خمس نقاط بالغة الأهمية: وصول وسائل النقل في الوقت المُحدّد والواجبات المدرسية والتوظيف ووضع بروتوكولات واضحة للتعامل مع جائحة فيروس كوفيد-19 وتطبيقها تطبيقًا ناجحًا وتوفير مرافق آمنة ونظيفة، وذلك لضمان بداية العام الدراسي بداية سلسلة.

## Boston School Committee Remote Meeting Zoom

August 10, 2022

يعمل فريق النقل على توظيف سائقي ومراقبي للحافلات المدرسية. ونهدف إلى توظيف 90 سائق حافلة مع بداية العام الدراسي. ونجحنا حتى تاريخه في تعيين 78 سائقًا يملكون إما رخصة قيادة تجارية أو يتلقون تدريب الحصول على هذه الرخصة المُقدّم من المديرية التعليمية (BPS) وشركة "Transdev". وأعلنت هيئة النقل العام بالولاية، وهي هيئة النقل في خليج ماساتشوستس (MBTA)، عن إغلاق جميع الخدمات على الخط البرتقالي لمدة أربعة أسابيع (من يوم الجمعة الموافق 19 أغسطس في الساعة 9 مساءً إلى يوم الأحد الموافق 18 سبتمبر). وبينما يعمل الفريق على مدار الساعة على ضمان حصول الطلاب والموظفين على وسيلة آمنة وموثوقة للوصول إلى المدرسة ومنها، من الأهمية بمكان أن نكون واقعيين ونذكر أن هذا الإغلاق سيؤثر تأثيرًا كبيرًا على طلابنا وأسرنا وموظفينا في بداية العام الدراسي مباشرة، وعلى وجه التحديد في القدرة على الالتزام بالوصول في الوقت المُحدّد ومعدل حضور الطلاب. ونأمل أملاً كبيرًا في أن يتمكن فريق هيئة (MBTA) خلال هذا الوقت من معالجة القضايا التي تؤثر على طلابنا وموظفينا وجميع ركاب وسائل النقل العام معالجة سريعة. ترقبوا تلقي بيانات بأحدث المستجدات خلال الأسابيع العديدة القادمة. شكرًا لكم على تعاونكم المستمر معنا بينما نحاول تجاوز هذه المشكلة التي تنتظرنا. تضع السيدة/ وو، عمدة المدينة، وفريقها هذه المشكلة أحد أولوياتها، وأقدر الدعم الذي تقدمه. سنستمر في إخطار أسر طلاب المديرية التعليمية (BPS) بأحدث المستجدات والتغييرات كل أسبوع. وأعدنا استطلاعًا لجمع آراء الموظفين، ونشجع جميع موظفينا على المشاركة في هذا الاستطلاع بحلول 12 أغسطس.

نحن نتصل بأسر الطلاب الموجودين على قوائم انتظار متعددة. والموعد النهائي لاختيار الأسر قائمة انتظار واحدة هو يوم الجمعة الموافق 12 أغسطس. ويساعد تحديد قائمة انتظار واحدة الأسر في الانتقال إلى ترتيب أعلى في القائمة وبدء إجراءات تعيين الطلاب في هذه القوائم في المدارس وإلحاقهم بها. وتستطيع الأسر الاتصال بدائرة خدمات الترحيب لإبلاغ قرارها أو إرسال قرارها عبر البريد الإلكتروني أو إدخال هذه المعلومات بأنفسهم من خلال زيارة الرابط الإلكتروني [bostonpublicschools.org/rsvp](https://bostonpublicschools.org/rsvp) ثم رقم الطالب ورمز الدعوة (RSVP) (كلاهما موجودان على الخطاب الذي استلمته الأسرة).

نحن نعمل على ضمان شغل جميع المناصب بالموظفين في اليوم الأول في العام الدراسي. وفيما يلي البيانات الحالية لشغل المناصب:

- جميع قادة المدارس.
- توظيف 996 معلمًا حتى تاريخه. جاري توظيف 116 معلم، وهناك 248 وظيفة شاغرة.
- توظيف 134 مهني مساعد، وجراري توظيف 25 فرد، وهناك 97 وظيفة شاغرة.
- توظيف 21 ممرضة، وجراري توظيف 6 ممرضات، وهناك 6 وظائف شاغرة.

ننسق خططنا بشأن التعامل مع فيروس كوفيد-19 ومرض جدري القروء مع لجنة الصحة العامة في بوسطن. ونضع التعديلات الأخيرة على بروتوكولات التعامل مع فيروس كوفيد-19 هذا الأسبوع، ونتوقع بدء التواصل مع الأسر والموظفين لإبلاغهم بتوقعاتنا لهذا الشأن في الأسبوع القادم.

يعمل فريق المرافق وفريق العمليات على إصلاح مواقف السيارات في جميع أنحاء المديرية التعليمية، ونجري محادثات مستمرة حول محطات تعبئة المياه في المدارس.

- تستمر مبادرة تركيب أجهزة تكييف الهواء في مختلف أنحاء المديرية التعليمية.
- جاري تنفيذ تقييم حالة المرافق.

August 10, 2022

● يواصل فريقنا متابعة أوامر مراقبة عمليات تحسين المدرسة وصيانتها.

سنوافيكم بتحديث قوي في التقرير المُقرَّر صدره في 31 أغسطس. كما نعمل على تحديد مواعيد عدد من اللقاءات الترحيبية بالمجتمع في أواخر شهر أغسطس لإبلاغكم باستعدادنا لليوم الأول.

بهذا أختتم تقرير مديرة المديرية التعليمية. ويسعدني الآن الرد على أسئلتكم.

---

سألت السيدة/ روبنسون هل تأثرت نسبة الحضور في التعلم الصيفي بالحر الشديد في الفترة الأخيرة. وقال د. إيشيلسون إن برامج التعلم الصيفي في هذا العام شهدت أحد أعلى نسب الحضور على الإطلاق في المديرية التعليمية.

طلبت السيدة/ روبنسون توضيحاً بشأن إجراءات تخليص قوائم انتظار مدارس المتفوقين. فأوضحت السيدة/ دينيس سنايدر، القائمة بأعمال مدير مكتب النهوض بالأسر والمجتمع قائلة إن تنفيذ إجراءات تخليص قوائم انتظار مدارس المتفوقين يجري وفقاً لجدول زمني مختلف عن إجراءات تخليص قوائم انتظار المدارس الأخرى، وذلك لأنها تضم مجموعة صغيرة من الطلاب.

تحدث السيد/ كارديت-هيرنانديز عن أزمة التوظيف في مجال التعليم على الصعيد الوطني، وسأل عن الجهود التي تبذلها المديرية التعليمية لشغل الوظائف الشاغرة الحالية. فناقش د. تشارلز جراندسون، مدير مكتب الإنصاف والإستراتيجية، إستراتيجية الاستقطاب المتنوع التي تتبعها المديرية التعليمية. وطلب السيد/ كارديت-هيرنانديز بيانات عن الوظائف الشاغرة الحالية. فوافق د. إيشيلسون على متابعة الأمر، وأشار إلى أن المديرية التعليمية نشرت هذا العام طلبات توظيف عدد أكثر من المعتاد.

تساءل السيد/ تران عن الجهود التي تبذلها المديرية التعليمية لتوظيف مجموعات يصعب الوصول إليها مثل المحاربين القدامى أصحاب الهمم والأميركيين الأصليين والاحتفاظ بهم. فقال د. إيشيلسون إنه ليس على علم بوجود أي جهود محددة للوصول إلى هاتين المجموعتين، ولكنه سيتابع الأمر وسيوافي اللجنة بمزيد من المعلومات في الاجتماع المقبل. وطلب السيد/ تران بيان بأحدث المستجدات بشأن توظيف معلمين مؤهلين تأهيلاً عالياً يُدرِّسون اللغة الإنجليزية كلغة ثانية (ESL). فقال د. إيشيلسون إن المديرية التعليمية (BPS) تساند التربويين الحاليين الذين يتحدثون بلغة أخرى غير الإنجليزية في إجادة اللغة الإنجليزية ليصبحوا معلمين مرخصين في تدريس اللغة الإنجليزية كلغة ثانية (ESL)، وذلك بينما تتوجه المديرية التعليمية نحو التدريس باللغة الأم.

سأل السيد/ كارديت-هيرنانديز متى ستتلقى الأسر تعيينات مقاعد الحافلات المدرسية للعام الدراسي المقبل. فقال د. إيشيلسون إنه لم يتحدد بعد موعداً دقيقاً لذلك. وأكد السيد/ كارديت-هيرنانديز على أهمية تزويد الأسر بمعلومات دقيقة في الوقت المناسب. وشجع المديرية التعليمية على التفكير الإبداعي عند وضع خطط الطوارئ للاستعداد لإغلاق الخط البرتقالي، مثل تعديل ساعات اليوم الدراسي. وتعهد د. إيشيلسون بأن تتواصل المديرية التعليمية بانتظام مع الأسر بشأن مسائل النقل، وبأن تستجيب للتعليقات والملاحظات.

August 10, 2022

## تعليقات الجمهور

- تحدثت السيدة/ ليزا جين غراف، مقيمة في حي "Fenway" وولية أمر طالب في المديرية التعليمية، عن تحليل السلوك التطبيقي (ABA) والتعليم الخاص.
- تحدث السيد/ جون مود، مقيم في حي "Cambridge" ومناصر، عن تحديث تنفيذ خطة التحسين المنهجي.
- تحدث السيد/ مايكل هايكمان، مقيم في حي "Dorchester" وعضو في المؤسسة التعليمية "Boston Education Justice Alliance"، عن عدة مسائل تعليمية.
- تحدثت السيدة/ روزان تونغ، مقيمة في حي "Jamaica Plain" وعضوة في فريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية (ELL)، عن تحديث تنفيذ خطة التحسين المنهجي.

## التقرير

تحديث بشأن تنفيذ خطة التحسين المنهجي: البيانات ومتعلمو اللغة الإنجليزية والمرافق والتعليم الخاص وسلامة الطلاب ومدارس التحويل والنقل - قدمت السيدة/ مونيكا هوجان، مساعدة المديرية التعليمية لشؤون إستراتيجيات البيانات والتنفيذ، بياناً بأحدث المستجدات بشأن تنفيذ خطة التحسين المنهجي (SIP). صاغت وزارة التعليم الابتدائي والثانوي بولاية ماساتشوستس (DESE) وحكومة مدينة بوسطن ومديرية ومدارس بوسطن العامة التعليمية معاً في يونيو 2022 اتفاقاً لتقوية الإجراءات المُتَّبعة في عموم المديرية التعليمية من خلال تحديد الأنظمة والممارسات التي من شأنها أن تؤدي إلى تحقيق نتائج إيجابية للطلاب. وأحرزت المديرية التعليمية تقدماً كبيراً، ولكن لا تزال هناك تحديات عنيدة قائمة. واتفقت حكومة مدينة بوسطن والمديرية التعليمية (BPS) على ضرورة اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي للتحديات القائمة منذ زمن التي تقف أمام المديرية التعليمية (BPS).

تركز خطة التحسين المنهجي (SIP) على سبع نقاط:

- متعلمو اللغة الإنجليزية
- التعليم الخاص
- مدارس التحويل
- المرافق
- سلامة الطلاب
- النقل
- البيانات

جميع مشاريع إما مكتملة أو على المسار الصحيح نحو الاكتمال بحلول الموعد النهائي الموافق 15 أغسطس.

المواعيد النهائية في 15 أغسطس (للمديرية التعليمية)



**Boston School Committee Remote Meeting  
Zoom**

August 10, 2022

الحالة	النقطة الواردة في الاتفاقية
سلامة الطلاب	
على المسار الصحيح	البدء باستخدام نظام مُحسَّن وقوي لإدارة الشكاوى المُقدَّمة من أولياء الأمور والأوصياء والاستجابة لها وحلها.
مكتمل	إجراء تدقيق مستقل لسلامة الطلاب والموظفين.
نظام التعليم الخاص	
مكتمل	إشراك كيان أو فريق من أفراد ذي سجل حافل بالنجاح في العمل في مديريات تعليمية حضرية الذين سيعملون على عجل على تحسين خدمات التعليم الخاص.
مكتمل	تشكيل فريق العمل المعني بمدرسة "McKinley".
على المسار الصحيح	ستقدم المديرية التعليمية (BPS) إلى الوزارة (DESE) خطتها التي تحدد فيها المديرية التعليمية كيف ستحقق الأعمال المذكورة أعلاه في هذا الجزء إلى حين شغل المناصب القيادية العليا.
على المسار الصحيح	إعداد دليل مُحدَّث بالسياسات والإجراءات المعنية بنظام التعليم الخاص.
النقل	
مكتمل	بدء تقييم تشخيصي لنظام النقل الحالي في المديرية التعليمية (BPS).
المرافق	
على المسار الصحيح	فحص جميع الحمامات المدرسية، وتنفيذ خطة بأعمال التجديدات الضرورية على مستوى المديرية التعليمية.
متعلمو اللغة الإنجليزية	
على المسار الصحيح	إنشاء نظام يضمن حصول جميع متعلمي اللغة الإنجليزية -بما في ذلك متعلمي اللغة الإنجليزية أصحاب الهمم- على جميع وسائل التدريس والتعلم المناسبة، والوصول إلى محتوى الصف الدراسي، ونظام مراقبة التدريس والتعلم.
على المسار الصحيح	إكمال الخطة الإستراتيجية للمديرية التعليمية (BPS) للمتعلمين متعددي اللغات بإدراج التدريس باللغة الأم.

**المواعيد النهائية القادمة (للمديرية التعليمية)**

الحالة	الموعد النهائي	النقطة الواردة في الاتفاقية
سلامة الطلاب		
على المسار الصحيح	8 سبتمبر	توظيف منسق حل المشاكل من أجل معالجة الشكاوى المُقدَّمة من خلال نظام حل المشاكل (PRS).
النقل		
على المسار الصحيح	مستمر	تنفيذ إصلاحات تشغيلية اتفقت عليها المديرية التعليمية (BPS) مع اتحاد سائقي الحافلات المدرسية بعد مفاوضات.
البيانات		
على المسار الصحيح	8 سبتمبر	نشر إجراءات انسحاب الطلاب المُنفَّحة التي تنص على ضوابط محددة.
مدارس التحول		
على المسار الصحيح	1 أكتوبر	دمج الخطط المتعددة المطلوبة من مدارس التحول إلى خطة جودة مدرسية واحدة واضحة المعالم وقوية ومستندة إلى أدلة تهدف إلى تحسين التعليم في كل مدرسة.

August 10, 2022

جميع المستندات المُقدّمة إلى الوزارة (DESE) متاحة على الرابط الإلكتروني: [bostonpublicschools.org/strategicprogress](https://bostonpublicschools.org/strategicprogress). وستستمر المديرية التعليمية في نشر تحديثات وبيانات بأحدث المستجدات في تقرير مديرة المديرية التعليمية في اجتماعات لجنة المدارس وفي العروض التقديمية الإضافية طوال فصل الخريف.

سأل السيد/ أونيل هل تلقت المديرية التعليمية (BPS) تعليقات وملاحظات من الوزارة (DESE) بشأن العمل الجاري على خطة التحسين المنهجي (SIP) حتى الآن. فقال د. إيشيلسون إن جميع التعليقات والملاحظات التي أبدتها الوزارة (DESE) اليوم كانت إيجابية ومفيدة، وأشار إلى المشاركة القوية من جانب السيدة/ روبنسون، رئيسة اللجنة، في العمل المرتبط بالخطة. وأكدت السيدة/ روبنسون ما قاله د. إيشيلسون، ووصفت التعاون في هذه الشراكة بالاستثنائي.

سألت السيدة/ روبنسون كيف ستتعاون المديرية التعليمية (BPS) مع فرق العمل ومجموعات العمل على تنفيذ خطة التحسين المنهجي (SIP). فأوضح د. إيشيلسون كيف ستدخل المديرية التعليمية (BPS) في مشاركة قوية مع فريق عمل متعلمي اللغة الإنجليزية (ELL) واللجنة الاستشارية لمتعلمي اللغة الإنجليزية بالمديرية التعليمية (DELAC) ووزارة العدل الأمريكية قبل تقديم وثيقة سياسات إلى لجنة المدارس للنظر فيها في منتصف شهر أكتوبر. كما سيدخل مكتب التعليم الخاص في مشاركة قوية قبل تقديم وثيقة خطته الإستراتيجية إلى لجنة المدارس في وقت لاحق من هذا الخريف. وقال د. إيشيلسون إن الخطط ستأخذ في الحسبان التقاطع بين الطلاب أصحاب الهمم والمتعلمين متعددي اللغات أصحاب الهمم.

شجّع السيد/ أونيل المديرية التعليمية على طلب التعليقات والملاحظات من الأطراف المعنية قبل تقديم مقترحات السياسات إلى اللجنة، مستشهداً بالمجلس الاستشاري لمدونة القواعد السلوكية (COCAC) كمثال. وأكد د. إيشيلسون للسيد/ أونيل أن الوزارة (DESE) تسير على المسار الصحيح نحو الوفاء بالتزاماتها بحلول الموعد النهائي. وأشار السيد/ أونيل إلى أن لجنة المدارس تعمدت في خطتها الإستراتيجية استخدام لغة معينة عند الحديث عن المديرية التعليمية (BPS) بهدف تبني عقلية خدمة العملاء التي تتجاوز حل المشاكل. واتفق د. إيشيلسون على أن تعليقات العملاء وملاحظاتهم مهمة، وأضاف أنه يجب على المديرية التعميمية (BPS) تغيير أنظمتها لتصبح أكثر استباقية واستجابة. وأكد أن المديرية التعميمية (BPS) تجري محادثات مع الوزارة (DESE) بشأن تأثير إغلاق الخط البرتقالي، وأكد على التزام المديرية التعميمية (BPS) بتزويد الطلاب بوسائل نقل آمنة وموثوقة.

تحدث السيد/ أونيل عن تكليف مجلس مدارس المدينة الكبرى (CGCS) بإجراء مراجعات في ثلاثة نقاط رئيسية: سلامة الطلاب والنقل والتعليم الخاص. وبعدها أشار السيد/ أونيل إلى إعداد المجلس (CGCS) تقارير وافية تتضمن في كثير من الأحيان العديد من التوصيات، شجّع قيادة المديرية التعليمية على وضع إجراءات للاطلاع على تلك التقارير وتطبيق كل توصية. ووافق د. إيشيلسون على متابعة هذه التوصية، وأضاف أن المسائل ليست منعزلة بل متقاطعة.

شكرت السيدة/ روبنسون السيدة/ ديلافرن ستانيسلاوس، مديرة دائرة النقل، على قيادتها. وطلبت من د. إيشيلسون التعبير عن مخاوفه بشأن النقل. فأجاب قائلاً أن المديرية التعليمية تعقد شراكة مع قادة المدينة والولاية لتخفيف الآثار الناجمة عن إغلاق الخط البرتقالي. وتعهد بإخطار الأسر بالتفاصيل في الأيام المقبلة. وحدد د. إيشيلسون من انتكاسة المديرية التعليمية

**Boston School Committee Remote Meeting**  
**Zoom**

*August 10, 2022*

وعودتها إلى أنماط العمل المنعزلة القديمة. وأضاف أنه يجب على الموظفين العمل في وظائف وجوانب متعددة، وطلب التعليقات والملاحظات من الآخرين، والخضوع للمساءلة، وزيادة الدعم لخدمة المدارس والأسر على نحو أفضل.

**الخاتمة**

أنهت السيدة/ روبنسون، رئيسة اللجنة، الاجتماع في حوالي الساعة 7:25 مساءً، وقد صوتت لجنة المدارس بالفعل على إنهاء الاجتماع في وقت سابق من هذا المساء.

صادقت عليه:

*Elizabeth Sullivan*

إليزابيث سوليفان  
السكرتيرة التنفيذية